

INPRO POPRAD, s.r.o.

Ústecko-Orlická 3300/25, 058 01 Poprad

IČO: 36501476 DIČ: 2021929910 IČ DPH: SK2021929910

+421 903 785 720, tel./fax: +421 52 773 0110, e-mail: inpropoprad4@gmail.com

Č.j.: Š. Jastrabie - ČOV – výzva na predl. ponuky

V Poprade, dňa 20.06.2016

potencionálny záujemcovia

VEC: Zadávanie zákazky postupom podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“ alebo „ZoVO“):

zákazka na poskytnutie služby - predmetu zákazky s názvom: „**Vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné dielo: ČOV obce Šarišské Jastrabie**“
- výzva na predloženie ponuky

INPRO POPRAD, s.r.o., ako splnomocnený zástupca obce Šarišské Jastrabie, OcÚ Šarišské Jastrabie č. 257, 065 48 Šarišské Jastrabie, okr. Stará Ľubovňa - verejný obstarávateľ v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) ZoVO na verejné obstarávanie zákazky na poskytnutie služby - predmetu zákazky s názvom: „**Vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné dielo: ČOV obce Šarišské Jastrabie**“ v zmysle § 117 ods. 1 ZoVO, týmto vyzýva oprávnených poskytovateľov (potencionálnych záujemcov) na predloženie ponuky pre daný predmet zákazky.

1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Obec Šarišské Jastrabie (Verejný obstarávateľ v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZoVO“))

Adresa: OcÚ Šarišské Jastrabie č. 257, 065 48 Šarišské Jastrabie,
okr. Stará Ľubovňa

štatutárny zástupca: PaedDr. Ľubomír Rešetár, starosta obce

IČO: 00330213

DIČ: 2020698867

IČ pre daň: neplatca DPH

Tel.: +421 52 428 6461

E-mail: obecsarjastrabie@slnet.sk

Internetová stránka: www.sarisskejastrabie.sk

Bankové spojenie: VÚB, a.s., pob. Stará Ľubovňa

Číslo účtu: 15426602/0200

IBAN: SK61 0200 0000 0000 1542 6602

SWIFT (BIC): SUBASKBX

(tieto údaje musia byť súčasťou zmluvy)

2. Predmet zákazky – verejného obstarávania:

predmetom zákazky je poskytnutie služby - predmetu zákazky s názvom: „**Vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné dielo: ČOV obce Šarišské Jastrabie**“.

Druh zákazky: zákazka na poskytnutie služby v zmysle § 3 ods. 4 ZoVO
civilná zákazka s nízkou hodnotou v zmysle § 5 ods. 4 ZoVO

3. Podrobný opis a rozsah predmetu zákazky:

Predmet zákazky – poskytnutie služieb bude zahŕňať vypracovanie PD, ktoré bude zahŕňať najmä:

- zabezpečenie vstupných podkladov pre projektové práce,
- vypracovanie projektovej dokumentácie v stupni pre územné konanie (DUR) – časť I., pre stavebné povolenie (DSP) – časť II. a pre realizáciu stavby (DRS) – časť III.

Kódy CPV – hlavný slovník:

71 32 00 00-7 Inžinierske projektovanie

71 32 40 00-5 Služby týkajúce sa výpočtu stavebných nákladov

71 33 00 00-0 Rôzne inžinierske služby

Predmet zákazky pozostáva, resp. vypracovanie PD bude zahŕňať najmä:

- zabezpečenie vstupných podkladov pre projektové práce (najmä obstaranie vstupných údajov, komunikácia s dotknutými orgánmi a správcami, lokalizáciu jestvujúcich nadzemných a podzemných sietí, získanie relevantných vyjadrení dotknutých správcov, zabezpečenie prieskumov potrebných pre vypracovanie PD so zameraním jestvujúceho stavu a pod.),
- časť I.: vypracovanie projektovej dokumentácie v stupni pre územné konanie (ďalej aj „DUR“), v odporúčanom rozsahu prílohy č.1 Sadzobníka projektových prác a inžinierskych činností Unika 2015 – slúži ako príklad.

Uvedené bude slúžiť ako podklad pre spracovanie cenovej ponuky záujemcov, resp. uchádzačov a pre odporúčaný rozsah DUR:

1. Textová časť s údajmi:

- a) Identifikácia navrhovateľa
- b) Predmet územného rozhodnutia so stručnou charakteristikou územia a spôsobu jeho doterajšieho využitia,
- c) Zoznam všetkých známych účastníkov územného konania,
- d) Druhy a parcelné čísla pozemkov podľa katastra nehnuteľností s uvedením vlastníckych alebo iných práv, ktorých sa územné rozhodnutie týka, parcelné čísla susedných pozemkov a susedných stavieb,
- e) Prípadný súhlas vlastníka alebo prípadné iné právo,
- f) Údaj o splnení podmienok určených dotknutými orgánmi, ak budú obstarané pred podaním návrhu.

2. Prílohy návrhu na vydanie územného rozhodnutia:

- a) Situačný výkres súčasného stavu územia na podklade katastrálnej mapy vrátane parcelných čísel so zakreslením predmetu územného rozhodnutia v mierke 1 : 10 000 až 1 : 50 000,
- b) Dokumentácia pre územné rozhodnutie (textová a grafická časť),
- c) Rozhodnutia, stanoviská, vyjadrenia, súhlasy, posúdenia alebo iné opatrenia dotknutých orgánov,
- d) Záverečné stanovisko o posúdení vplyvu stavby na životné prostredie, alebo rozhodnutie zo zisťovacieho konania, alebo iné vydané stanovisko,
- e) Doklady o rokovaníach s účastníkmi územného konania, ak sa budú konať pred podaním návrhu.

Počet vyhotovení: 6 kompletných paré v listinnej podobe, z ktorých paré č.1,2 budú obsahovať aj elektronickú podobu kompletnej DUR vo formáte „.pdf“.

- časť II.: vypracovanie projektovej dokumentácie v stupni pre stavebné povolenie (ďalej aj „DSP“), v odporúčanom rozsahu prílohy č.2 Sadzobníka projektových prác a inžinierskych činností Unika 2015 – slúži ako príklad.

Uvedené bude slúžiť ako podklad pre spracovanie cenovej ponuky záujemcov, resp. uchádzačov a pre odporúčaný rozsah DSP:

- a) Sprievodná správa
- b) Súhrnná technická správa
- c) Celková situácia stavby
- d) Vytyčovacie výkresy
- e) Stavebné výkresy stavby
- f) Statické posúdenie stavby
- g) Návrh úpravy okolia stavby
- h) Stavebné výkresy, ktoré obsahujú priestorové umiestnenie strojov a zariadení (technológia ČOV)
- i) Projekt organizácie výstavby
- j) Celkové náklady stavby – rozpočet s výkazom výmer.
- k) Doklady

Počet vyhotovení: 6 kompletných paré v listinnej podobe, z ktorých paré č.1,2,3,4 budú obsahovať aj elektronickú podobu kompletnej DSP vo formáte „pdf“ a celkové náklady stavby - rozpočet vo formáte „xls“ vo formáte: množstvá uvedené na 3 desatinné miesta, jednotkové ceny, ceny položiek, ceny celkom bez DPH, DPH a ceny s DPH uvedené na 2 desatinné miesta, položky rozpočtu a ich súčty uvedené s presnosťou na 2 desatinné miesta (napr. príkazom Round).

- časť III.: vypracovanie projektovej dokumentácie v stupni pre realizáciu stavby (ďalej aj „DRS“), v odporúčanom rozsahu prílohy č.3 Sadzobníka projektových prác a inžinierskych činností Unika 2015 – slúži ako príklad.

- A. Sprievodná správa
- B. Súhrnná technická správa
- C. Celková situácia stavby
- D. Koordináčny výkres stavby
- E. Dokumentácia stavebných objektov
- F. Projekt organizácie výstavby
- G. Dokumentácia prevádzkových súborov
- H. Celkové náklady stavby – rozpočet s výkazom výmer.
- I. Doklady

Počet vyhotovení: 6 kompletných paré v listinnej podobe, z ktorých paré č.1,2,3,4 budú obsahovať aj elektronickú podobu kompletnej realizačnej PD vo formáte „pdf“ a celkové náklady stavby - rozpočet vo formáte „xls“ vo formáte: množstvá uvedené na 3 desatinné miesta, jednotkové ceny, ceny položiek, ceny celkom bez DPH, DPH a ceny s DPH uvedené na 2 desatinné miesta, položky rozpočtu a ich súčty uvedené s presnosťou na 2 desatinné miesta (napr. príkazom Round).

Ponuková cena celého predmetu zákazky musí obsahovať všetky potrebné činnosti na poskytnutie požadovanej služby, ako sú napr.: samotný výkon požadovanej služby, napr. geodetické polohopisné a výškopisné zamerania v teréne a súvisiace spracovanie údajov s výstupom pre objednávateľa.

Vstupné údaje:

- počet EO napojených na ČOV: min. 1360 (súčasný počet obyvateľov)
- technológia ČOV, resp. vyčistená odpadová voda musí spĺňať platné právne predpisy.

Obhliadka:

verejný obstarávateľ odporúča záujemcom vykonať obhliadku miesta výkonu služby v obci Šarišské Jastrabie - budúce miesto realizácie stavebného diela, aby si sami overili a získali potrebné informácie, nevyhnutné na prípravu a spracovanie ponuky. Vzhľadom na rozsah

predmetu obstarávania, na konkrétne miestne podmienky, na podklady poskytnuté záujemcom k vypracovaniu ponuky odporúčame obhliadku vykonať.

Spoločná obhliadka nie je stanovená, v prípade záujmu odporúčame záujemcom, aby si vopred dohodli telefonický termín na vykonanie obhliadky. Záujemcom pri obhliadke miesta realizácie stavebného diela bude k dispozícii kontaktná osoba verejného obstarávateľa – PaedDr. Ľubomír Rešetár (mobil: +421 908 976 552). Výdavky spojené s obhliadkou miest pre dodanie predmetu zákazky idú na ťarchu záujemcu.

4. Typ zmluvy, ktorá bude výsledkom verejného obstarávania:

Zmluva o dielo (ďalej len „ZoD“ alebo „zmluva“), ktorá bude uzavretá s úspešným uchádzačom v lehote viazaností ponúk, v zmysle vzoru z prílohy č.1 tejto výzvy na predloženie ponuky.

Do návrhu ZoD **len úspešný** uchádzač doplní iba svoje identifikačné údaje; podiel plnenia zo zmluvy, ktorý bude zabezpečovať subdodávateľsky; lehotu na dodanie alebo dokončenie predmetu zákazky alebo trvania zmluvy; ponukovú cenu predmetu zákazky v požadovanom členení, sadzbu DPH; ZoD podpíše štatutárny orgán uchádzača alebo člen štatutárneho orgánu uchádzača alebo iný zástupca uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch. Úspešný uchádzač bude vyzvaný na predloženie ZoD v oznámení o výsledku.

5. Predpokladaná hodnota zákazky:

19 750,00 € bez DPH.

6. Miesto dodania predmetu zákazky:

miestom výkonu služby je obec Šarišské Jastrabie, budúce miesto realizácie stavebného diela a sídlo úspešného uchádzača (napr. projekčná kancelária). Miesto dodania predmetu zákazky je obec Šarišské Jastrabie, OcÚ Šarišské Jastrabie č. 257, 065 48 Šarišské Jastrabie, okr. Stará Ľubovňa.

7. Lehoty alebo termín na dodanie alebo dokončenie predmetu zákazky alebo trvanie zmluvy):

termín dodania predmetu zákazky:

pre časť I.: najneskôr **do 4 týždňov** od dňa podpisu ZoD.

pre časť II.: najneskôr **do 12 týždňov** od dňa obdržania výzvy objednávateľa na poskytnutie služby pre danú časť.

pre časť III.: najneskôr **do 12 týždňov** od dňa obdržania výzvy objednávateľa na poskytnutie služby pre danú časť.

V prípade, že skoršie plnenie bude potrebné za účelom predloženia napr. žiadosti o nenávratný finančný príspevok alebo dotáciu, poskytovateľ služby - budúci zhotoviteľ sa zaväzuje, že poskytne všetku potrebnú súčinnosť a pristúpi k skráteniu lehoty.

Ďalšie záväzné podmienky určujúce začiatok a koniec poskytnutia služby predmetu zmluvy sú predpísané v zmluvných podmienkach (príloha č.1 výzvy).

8. Podklady k výzve na predloženie cenovej ponuky:

bez úhrady sú súčasťou tejto výzvy na predloženie ponuky.

9. Financovanie predmetu zákazky:

z prostriedkov obce Šarišské Jastrabie - verejného obstarávateľa (objednávateľa) a prípadne z prostriedkov poskytnutých verejnému obstarávateľovi (objednávateľovi) vo forme napr. dotácie, resp. nenávratného finančného príspevku (ďalej len „NFP“) v prípade schválenia žiadosti o poskytnutie NFP. Podkladom pre zaplatenie ceny jednotlivých častí plnenia bude daňový doklad – faktúra. Zhotoviteľ bude mať právo na fakturáciu po celkovom ukončení a dodaní jednotlivej časti predmetu zmluvy.

Iná možnosť fakturácie, po dohode zmluvných strán, nie je vylúčená.

Minimálna lehota splatnosti faktúr sa stanovuje na 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Objednávateľ neposkytne zhotoviteľovi preddavok ani zálohu.

10. Lehota na predloženie ponuky:

do 04.07.2016 do 10:00 hod.

11. Miesto predloženia ponuky:

ponuku v listinnej podobe doručiť splnomocnenému zástupcovi verejného obstarávateľa: INPRO POPRAD, s.r.o., Ústecko-Orlická 3300/25, 058 01 Poprad.

12. Spôsob predloženia ponuky:

ponuku doručiť poštou alebo osobne do predpísaného miesta predloženia ponuky.

13. Kritériá na vyhodnotenie ponúk s pravidlami ich uplatnenia a spôsob vyhodnotenia ponúk:

kritériom na vyhodnotenie ponúk je: najnižšia cena, t. j. ponuková cena celkom s DPH v €, resp. končná cena na celý predmet zákazky = 100%.

Na prvom mieste sa umiestni ponuka s najnižšou celkovou cenou s DPH, resp. konečnou cenou pre neplatcov DPH. Poradie ostatných ponúk sa určí vzájomným porovnaním ponukových cien (vyššia cena – nižšie poradové miesto).

Pokiaľ by v ponukách dvoch alebo viacerých uchádzačov bola celková ponuková cena predmetu zákazky rovnaká, o výslednom poradí rozhodne čo najkratšia ponuková cena časti III. Predmetu zákazky.

Ponuková cena celkom predmetu zákazky musí byť nižšia ako zákonom stanovený finančný limit pre tento postup zadávania zákazky.

14. Pokyny na vypracovanie a zostavenie ponuky:

14.1 forma, počet vyhotovení ponuky:

- v písomnej (listinnej) forme,
- na celý predmet zákazky, nie iba na určité časti,
- v jednom originálnom vyhotovení.

jazyk ponuky:

- v štátnom jazyku (slovenskom) alebo v českom jazyku. Uchádzači so sídlom mimo územia SR alebo ČR musia ponuku predložiť v pôvodnom jazyku a súčasne musí byť preložená do štátneho jazyka. Ak sa zistí rozdiel v jej obsahu, rozhodujúci je preklad v štátnom jazyku.

spôsob označenia ponuky:

- v uzavretom obale s uvedením adresáta (splnomocneného zástupcu verejného obstarávateľa); obchodného mena a sídla uchádzača alebo miesta podnikania uchádzača; s označením „súťaž – NEOTVÁRATĚ“ a s heslom súťaže: „Šarišské Jastrabie – ČOV“.

možnosť, resp. nemožnosť predloženia variantného riešenia:

- predložiť variantné riešenia sa neumožňuje - nie sú prípustné.

možnosť, resp. nemožnosť delenia zákazky:

- rozdelenie predmetu zákazky na časti sa neumožňuje.

14.2 Požadujeme, aby ponuka obsahovala nasledovné doklady a údaje:

▪ **Krycí list ponuky**, ktorý bude obsahovať:

- **Identifikačné údaje uchádzača** (obchodné meno a sídlo uchádzača, kontaktná osoba za uchádzača, IČO, DIČ, IČ pre daň, telefón, e-mail, webová stránka, bankové spojenie, IBAN, SWIFT (BIC) a pod.) – odporúčame predložiť;
- **Návrh na plnenie kritérií** (ponuková cena celkom s DPH v €, resp. konečná cena na celý predmet zákazky);
- **Lehotu realizácie/dodania** – uvedená v týždňoch.

Vzor Krycieho listu ponuky je prílohou č.2 tejto výzvy.

▪ **Čestné vyhlásenie:** Uchádzač čestne vyhlási, že: spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia v zmysle ZoVO (je oprávnený poskytovať požadovanú službu, ktorá zodpovedá predmetu zákazky) a súhlasí s návrhom ZoD v zmysle vzoru z prílohy č.1 výzvy na predloženie ponuky a v prípade úspešnosti vo verejnom obstarávaní uzavrie s verejným obstarávateľom – objednávateľom ZoD. Návrh ZoD je prílohou č.1 tejto výzvy.

Vzor čestného vyhlásenia je prílohou č.3 tejto výzvy.

15. Otváranie ponúk:

04.07.2016 o 10:30 hod. v kancelárii splnomocneného zástupcu verejného obstarávateľa.

16. Postup pri otváraní ponúk, pri vyhodnotení splnenia podmienok účasti a pri vyhodnotení ponúk:

v rámci neverejného otvárania ponúk splnomocnený zástupca verejného obstarávateľa vykoná min. nasledovné úkony:

- skontroluje neporušenosť vonkajších obálok/obalov ponúk,
- skontroluje zaprotokolovanie ponúk. Pri preberaní ponúk je pracovník splnomocneného zástupcu verejného obstarávateľa povinný na vonkajšiu obálku/obalu ponuky uviesť dátum a čas prevzatia ponuky, pečiatka a podpis osoby preberajúcej ponuku,
- skontroluje, či predložené ponuky boli doručené v lehote na predkladanie ponúk. Ponuky uchádzačov predložené po lehote na predkladanie ponúk, po urobení fotokópií ich vonkajšej obálky/obalu, ktoré si archivuje v dokumentácii z verejného obstarávania, vráti neotvorené späť uchádzačom,
- skontroluje správnosť uchádzačovho označenia vonkajšej obálky/obalu ponuky/ponúk,
- označí poradovým číslom vonkajšiu obálku/obal ponuky uchádzača v tom poradí, v akom boli ponuky predložené,
- v predpísanom dátume a čase na otváranie ponúk splnomocnenec verejného obstarávateľa postupne otvorí vonkajšie obálky/obaly ponúk v tom poradí v ktorom boli doručené na adresu splnomocneného zástupcu verejného obstarávateľa,
- obsah ponuky/ponúk označí príslušnými poradovými číslami zhodnými s číslami na obálkach/obaloch ponúk.
- zverejní presné obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania uchádzača a jeho návrh na plnenie kritéria na vyhodnotenie ponúk, nakoľko sa dá vyjadriť číslom. Pokiaľ by verejný obstarávateľ umožnil účasť na otváraní ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk a to štatutárnym zástupcom uchádzača

alebo ním písomne poverenej osobe, uchádzač (fyzická osoba), štatutárny orgán alebo člen štatutárneho orgánu uchádzača (právnická osoba) by sa preukázal na otváraní ponúk preukazom totožnosti a kópiou dokladu o oprávnení podnikat'; poverený zástupca uchádzača by predložil aj splnomocnenie na zastupovanie.

v rámci neverejného posúdenia splnenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní splnomocnený zástupca verejného obstarávateľa, v prípade relevantnosti, vykoná min. nasledovné úkony:

- splnomocnenec verejného obstarávateľa vyhodnotí postupne predložené ponuky, či spĺňajú predpísané podmienky účasti vo verejnom obstarávaní v súlade s výzvou na predloženie ponuky a ZoVO,
- vyhodnotí, či niektorý z uchádzačov bude písomne požiadaný o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov ponuky,
- vyhodnotí, ponuky ktorých uchádzačov postupujú do fázy vyhodnotenia ponúk,
- vyhodnotí, ponuky ktorých uchádzačov, resp. ktorí uchádzači budú vylúčení z verejného obstarávania s uvedením dôvodov ich vylúčenia.

v rámci neverejného vyhodnotenia ponúk, na základe predpísaných kritérií na vyhodnotenie ponúk, splnomocnený zástupca verejného obstarávateľa vykoná min. nasledovné úkony:

- vyhodnotí ponuky, ktoré postúpili do fázy vyhodnotenia ponúk na základe kritéria na vyhodnotenie ponúk. Najnižšia ponuková cena spolu s DPH, resp. konečná cena, v porovnaní s ponukovými cenami všetkých vyhodnocovaných uchádzačov, bude podklad pre určenie úspešného uchádzača,
- určí poradie úspešnosti ponúk s odôvodnením ich umiestnenia.

Z uvedeného postupu bude vypracovaná Zápisnica z otvárania ponúk, z vyhodnotenia posúdenia splnenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní a z vyhodnotenia ponúk.

Splnomocnený zástupca verejného obstarávateľa bezodkladne písomne, oznámi všetkým uchádzačom, výsledok vyhodnotenia ponúk. Úspešnému uchádzačovi oznámi, že jeho ponuku prijíma a uzavrie s ním ZoD v súlade s jeho predloženou ponukou, podmienok vyhláseného verejného obstarávania a ustanovení príslušných právnych predpisov, v lehote viazanosti ponúk. Neúspešným uchádzačom oznámi, že neuspeli s uvedením dôvodov neprijatia ich ponúk a s uvedením identifikácie úspešného uchádzača.

17. Lehota viazanosti ponúk: do 31.10.2016.

18. Osoby určené pre komunikáciu so záujemcami a uchádzačmi:

za verejného obstarávateľa: PaedDr. Lubomír Rešetár (mobil: +421 908 976 552); Ing. Vladimír Margetaj, zabezpečujúci verejné obstarávanie (mobil: +421 903 785 720).

19. Ďalšie informácie verejného obstarávateľa:

verejný obstarávateľ požaduje, aby uchádzači predložili ponuky v súlade s touto výzvou a zákonom o verejnom obstarávaní.

Od úspešného uchádzača bude verejný obstarávateľ požadovať pred podpisom zmluvy ďalšie doklady:

A) Návrh Zmluvy o dielo v zmysle prílohy č.1 tejto výzvy a v zmysle pokynov uvedených v bode 4. tejto výzvy.

B) Fotokópia dokladu o oprávnení poskytovať službu, ktorá zodpovedá predmetu zákazky. U právnických osôb napr. výpis z obchodného registra, u fyzických osôb napr. výpis zo živnostenského registra, resp. ekvivalentný doklad a pod. – príloha.

S úctou

.....
Ing. Vladimír Margetaj
konateľ a splnom. osoba pre verejné obstarávanie

Prílohy:

- Príloha č.1 – Návrh Zmluvy o dielo vo formáte word (CD)
- Príloha č.2 – Vzor Krycieho listu ponuky vo formáte word (CD)
- Príloha č.3 – Čestné vyhlásenie vo formáte word (CD)